

## Письменный перевод услуги и цены

Перевод с иностранного языка на русский язык, рублей за стандартную страницу\*

Перевод с русского языка на иностранный язык, рублей за стандартную страницу\*

### Европейские языки

Английский	Французский	25,00	27,00
Немецкий	Чешский		
Испанский	Польский		
Литовский	Итальянский	35,00	37,00
Латышский	Сербский		
Болгарский	Хорватский		
Эстонский	Словацкий	45,00	47,00
Финский	Словенский		
Шведский	Нидерландский		
Венгерский	Португальский		
Греческий*	Румынский*	60,00	65,00
Датский*	Норвежский*		

### Языки Стран СНГ, Грузии

Белорусский	Украинский	25,00	27,00
Молдавский*	Киргизский	60,00	65,00
Казахский*	Таджикский*		
Армянский*	Туркменский*		
Грузинский*	Узбекский*		
Азербайджанский*			

### Восточные языки

Арабский	Фарси	45,00	47,00
Китайский	Иврит		
Турецкий	Хинди		
Японский*	Корейский*	60,00	65,00
Вьетнамский*	Идиш		

### Дополнительно

Редактирование 50% стоимости стандартного письменного перевода

Единицей измерения объема текста является *стандартная страница*, включающая в себя **1800** символов текста с пробелами.

Объем минимального заказа – 1 стандартная страница.

Округление производится до **0,5** стандартной страницы.

Средняя скорость выполнения перевода **7** стандартных страниц за один рабочий день.



БЮРО ПЕРЕВОДОВ  
ИРИНЫ ЕВЖЕНКО

БЮРО ПЕРЕВОДОВ ИРИНЫ ЕВЖЕНКО  
БИЗНЕС-ЦЕНТР «ПАРУС» (ПРАВООБЛАДАТЕЛЬСТВО, 3 ЭТАЖ)  
МЕЛЕЖА 1, ОФИС 313, МИНСК, БЕЛАРУСЬ, 220113

+375 (17) 268-43-28, 268-43-29 (ФАКС)  
+375 (29) 661-81-16, 761-81-16  
SKYPE: IETA-BELARUS  
EVZHENKO@GMAIL.COM  
[WWW.IETA.BY](http://WWW.IETA.BY)

ЧТУП «КОРПОРАТИВНАЯ СВЯЗЬ»  
УНП 191157200  
Р/С 3012038610005 В ЗАО «БЕЛСВИССБАНК»  
МИНСК, ПР-Т ПОБЕДИТЕЛЕЙ, Д. 23, К. 3,  
КОД 175

## Скидки и надбавки

Основание для скидки	Размер скидки
Объем текста от 100 до 500 стандартных страниц	до 15 %
Объем текста более 500 стандартных страниц	по договоренности
Типовые документы в количестве	до 20 %

  

Основание для надбавки	Размер надбавки
Срочность перевода	50% 100%
Верстка и обработка графических объектов	50% 100%
Трудоемкость	50% 100%

Скидки не действуют, если существуют основания для надбавки.

Надбавки оговариваются с клиентом до принятия заказа к исполнению.

## Дополнительные услуги

- ✓ удостоверение перевода печатью Бюро Переводов – 15,00 руб./документ
- ✓ организация удостоверения у нотариуса – 15,00 руб./документ
- ✓ содействие в легализации (апостилированию) документов гос. органами РБ – 120,00 руб./документ
- ✓ содействие в легализации (апостилированию) документов консульствами и посольствами в РБ – 50% стоимости консульского сбора, но не менее 120,00 руб.
- ✓ курьерские услуги по нотариальному заверению – 15,00 руб.
- ✓ курьерские услуги по легализации (апостилированию) – 30,00 руб.
- ✓ курьерская доставка экспресс-почтой Минск, Беларусь – 20,00 руб.
- ✓ курьерская доставка экспресс-почтой Страны мира – 40,00 руб. + тариф EMS (<http://www.belpost.by/>)
- ✓ печать и сканирование – 1,00 руб./страница

Нотариальные тарифы, госпошлины и консульские сборы рассчитываются отдельно

<b>Важно!</b>	<b>Всегда размещайте заказ на перевод заблаговременно.</b>  Если у нас будет достаточно времени, мы сможем выполнить письменный перевод с максимальным качеством, а для устного перевода подберем лучшего из имеющихся переводчиков.
---------------	--



БЮРО ПЕРЕВОДОВ ИРИНЫ ЕВЖЕНКО  
БИЗНЕС-ЦЕНТР «ПАРУС» (ПРАВОЕ КРЫЛО, 3 ЭТАЖ)  
МЕЛЕЖА 1, ОФИС 313, МИНСК, БЕЛАРУСЬ, 220113

+375 (17) 268-43-28, 268-43-29 (ФАКС)  
+375 (29) 661-81-16, 761-81-16  
SKYPE: IETA-BELARUS  
EVZHENKO@GMAIL.COM  
[WWW.IETA.BY](http://WWW.IETA.BY)

ЧТУП «КОРПОРАТИВНАЯ СВЯЗЬ»  
УНП 191157200  
Р/С 3012038610005 В ЗАО «БЕЛСВИССБАНК»  
МИНСК, ПР-Т ПОБЕДИТЕЛЕЙ, Д. 23, К. 3,  
КОД 175

## Interpretation services and prices

Interpretation, **euros** per hour\*

European languages	
English	French
German	Italian
Polish	Spanish
€ 20.00	
Czech	Lithuanian
Slovak	Latvian
€ 25.00	
Languages of the CIS countries	
Belarusian	Ukrainian
€ 17.00	
Asian languages	
Arabic	Farsi
Chinese	Hebrew
€ 30.00	
Additional services	
Notary interpretation	€ 35.00

## Устный перевод услуги и цены

Перевод, **белорусских рублей** за 1 час\*

Европейские языки	
Английский	Французский
Немецкий	Итальянский
Польский	Испанский
70,00	
Чешский	Литовский
Словацкий	Латышский
90,00	
Языки Стран СНГ	
Белорусский	Украинский
60,00	
Восточные языки	
Арабский	Фарси
Китайский	Иврит
110,00	
Дополнительно	
Официальный перевод у нотариуса, в ЗАГСе, посольстве, суде и др.	от 140,00



БЮРО ПЕРЕВОДОВ  
ИРИНЫ  
ЕВЖЕНКО

БЮРО ПЕРЕВОДОВ ИРИНЫ ЕВЖЕНКО  
БИЗНЕС-ЦЕНТР «ПАРУС» (ПРАВОЕ КРЫЛО, 3 ЭТАЖ)  
МЕЛЕЖА 1, ОФИС 313, МИНСК, БЕЛАРУСЬ, 220113

+375 (17) 268-43-28, 268-43-29 (ФАКС)  
+375 (29) 661-81-16, 761-81-16  
SKYPE: IETA-BELARUS  
EVZHENKO@GMAIL.COM  
WWW.IETA.BY

ЧТУП «КОРПОРАТИВНАЯ СВЯЗЬ»  
УНП 191157200  
Р/С 3012038610005 В ЗАО «БЕЛСВИССБАНК»  
МИНСК, ПР-Т ПОБЕДИТЕЛЕЙ, Д. 23, К. 3,  
КОД 175

### Матрица стоимости переводов стандартных документов с нотариальным заверением с учетом актуальных тарифов и пошлин

С Языка	1 страница	1 документ	2 документа	3 документа	4 документа	5 документов
Английский Немецкий Французский Испанский Польский Чешский Украинский Белорусский	25,00	80,20	145,40	210,60	275,80	341,00
Итальянский Болгарский Литовский Сербский Латышский Хорватский	35,00	90,20	165,40	240,60	315,80	391,00
Эстонский Финский Шведский Венгерский Словацкий Нидерландский Словенский Португальский Арабский Фарси Китайский Иврит Турецкий Хинди	45,00	100,20	185,40	270,60	355,80	441,00
Норвежский Греческий Казахский и прочие - «*»	60,00	115,20	215,40	315,60	415,80	516,00

**НОТ ТАРИФЫ: подпись** – 25,20/29,40/88,20/92,40 **копия до 4 стр.** – 16,80/21,00 **копия более 4 стр.** – 46,20/50,40 **Апостиль: 210,00 Консульский сбор: 42,00**

На Язык	1 страница	1 документ	2 документа	3 документа	4 документа	5 документов
Английский Немецкий Французский Испанский Польский Чешский Украинский	27,00	145,20	275,40	405,60	535,80	666,00
Итальянский Болгарский Литовский Сербский Латышский Хорватский	37,00	155,20	295,40	435,60	575,80	716,00
Эстонский Финский Шведский Венгерский Словацкий Нидерландский Словенский Португальский Арабский Фарси Китайский Иврит Турецкий Хинди	47,00	165,20	415,40	465,60	315,80	766,00
Норвежский Греческий Казахский и прочие - «*»	65,00	183,20	351,40	519,60	687,80	856,00

Дополнительно - Нот. Копия: до 4 стр. – 36,00 более 4 стр. – 61,20 Апостиль – 360,00 Апостилирование/перевод/заверение - от 518,70 - от 579,00 (на копию)